

20
22

ISLA((•))ONLINE

Noticia Transparente di Gobierno

Diahuebs 29 September 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



Gabinete Wever-Croes //



ISLA
ONLINE

Noticia di Gobierno



NOS TURISMO TA RECUPERA 100% E AÑA AKI DANKI NA TUR CU TA TRAHA DEN E SECTOR TURISTICO

“Danki na boso nos por gaba cu nos tin turista”

Turismo ta contribui na crecimiento y desaroyo di un pais. Como Aruba su unico pilar economico, cada ciudadano mester realisa e importancia di turismo pa nos pais. E pandemia a pone hopi ciudadano realisa e balor di turismo mucho mas ainda. Ta pa e motibo aki tambe, cada un di nos mester ta agradecido cu nos turismo ta lantando atrobe. Y esaki ta debi tambe na tur esnan cu ta traha den e sector turistico.

Diamars 27 di september mundo a celebra Dia Mundial di Turismo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes en conexion cu e dia importante aki ta expresa palabranan di gradicimento na tur esnan cu ta traha den e area aki cu ta brinda servicio na nos turistanan.

“Danki pa e trabou cu boso ta haci incansablemente pa awe nos tin un pilar economico. Nos por gaba cu nos tin turista pero si no ta pa abo cu ta labora di dia y anochi, nos no por ta gaba di e forma aki. Mi ta kere cordialidad di nos hendenan ta locual cu ta yama nos turistanan bin bek y pa esey un danki grandi di curason”, Prome Minister a expresa.

Gobierno di Aruba, en conexion cu e dia aki, a duna reconocimiento na e pioneronan cu tabata tin un vision grandi e temponan aya cu tabata un riesgo pa inverti den turismo. A reconoce señor Juancho Irausquin como esun cu a bin cu e vision, señor Ike Cohen y otronan tambe cu a contribui cu awe nos tin un pilar economico exitoso.

Tambe Prome Minister a duna reconocimiento na Minister Dangui Oduber cu durante e pandemia nos turismo a wordo redefini pa Aruba. Si a tuma e actitud cu otro pais a tuma, e actitud di miedo y di no ta proactivo, lo awe ainda Aruba no ta recuperando. “Awe danki na e hecho cu nos tabata tin un vision, cu Minister Dangui a demostra hopi curashi y determinacion, nos a cuminsa cu e reapertura di nos fronteranan hopi prome cu otro paisnan. Nos tabata bon prepara danki na e sosten di



ATA y nos departamentonan di gobierno cu awe nos por bisa cu nos turistanan ta biniendo bek y cada un cu bay bek nan pais ta papia con bon y safe Aruba ta y esey ta genera mas turista”, Prome Minister a duna di conoce.

Riba e dia aki, CEO di ATA, señora Ronella Croes a indica cu nos turismo ta recupera 100% e aña aki. Te cu poco tempo pasa a wordo indica cu solamente lo logra 97%. Esaki sigur ta un bon noticia. Otro aña e lo ta 105%. Esaki un biaha mas ta danki na cada un cu ta labora di mainta te anochi pa crecimiento y desaroyo di nos pilar economico.



Gabinete Wever-Croes ||

INFORMA
EDUCA
ENTRETENE



59 AÑA
ANIVERSARIO

TeleAruba

Masha Pabien!



CENTRALISA CUIDO Y BIENESTAR PA NOS ADULTONAN MAYOR

Preparacionnan andando pa Luna di Adulto Mayor



Ministerio di Asuntonan di Adulto Mayor ta den pleno preparacionnan pa loke ta trata lansamento di Directie Ouderenzaken. E meta ta pa centralisa tur e esfuersonan cu tin pa mehora e variedad di retonan cu e grupo 60+ den comunidad ta enfrenta. Tambe lo percura pa subi e accesibilidad na servicionan di cuido, stimula participacion y bienestar di nos adultonan mayor.

Durante ultimo simannan a tene diferente reunionnan y a bishita diferente stakeholders pa presenta e maneho pa adultonan mayor. Minister Arends a elabora riba su vision cu ta dirigi riba optimalisa participacion den comunidad den un sentido amplio.

Diaranson 21 di september a bishita Fundashon Hospice Atardi y Stichting Thuiszorg Aruba (STA) unda a haya recordo di e instancianan y tambe splicacion riba e servicio cu cada un di nan ta ofrece. Hospice Atardi ta specialisa den palliatieve zorg, cual ta nifica cuido 24/7 pa personanan den nan ultimo fase di bida. Un caminda unda por alivia sufrimento, cu respet pa e huesped su privacidad y tambe pa famia por bishita. Cuido den



ambiente di hogar. STA actualmente ta atendiendo cu 27 cliente y nan a demonstra di ta enfoca riba mehoracion continuo di e calidad di cuido cu nan ta ofrece na nos adultonan mayor.

"Unabes nos tin un familiar den un cas di cuido ta keda na nos como famia pa bishita nan, atende cu nan y sigui duna nan e amor y cariño cu nan merece", Minister Ursell Arends ta expresa.

Continuacion **CENTRALISA CUIDO Y BIENESTAR PA NOS ADULTONAN MAYOR....**



Durante reunion cu Organisacion di Penshonadonan Publico Arubano (OPPA), nan a trece diferente puntonan di preocupacion dilanti entre otro accesibilidad pa rolstoel, fondo pa actividad y control na casnan di cuida. Minister Arends a informa cu actualmente tin un proyecto piloto andando den casnan di cuida pa sigura calidad di servicio. E proyecto aki a wordo presenta na e gruponan cu ta maneja e casnan di cuida dialuna 12 di september. Tambe tincu menciona cu tin combersacionnan andando cu Horacio Oduber Hospital (HOH) pa provee acceso na un ouderenarts pa casnan di cuida.



Pa loke ta trata fondo pa actividad, Gobierno di Aruba a inverti den e proyecto "Veilige Barrios" pa aloca mas fondo na organisacionnan di bario pa asina por organisa mas actividad. Esaki ta inclui actividadnan pa nos adultonan mayor cual ta stimula participacion den un forma positivo.

Ta importante pa tende di nos adultonan mayor, nan pensamentonan y preocupacionnan y asina hunto cu stakeholders cu ta atende directamente cu nos adultonan mayor, por contribui na e maneho. Asina nos por ta sigur cu berdaderamente e maneho ta na nan bienestar.





Minister Maduro di Cultura ta informa:

ARCHIVO NACIONAL CU PROYECTO INNOVATIVO PA HACI NOS HERENCIA CULTURAL MAS ACCESIBEL



Riba 28 di september cu ta Dia Internacional di Acceso na Informacion, Minister Maduro a presencia un presentacion di Archivo Nacional ANA hunto cu Biblioteca Nacional BNA den cual a splica riba e trabounan cu ta wordo haci pa conserva nos herencia cultural. Ta trata di e proyecto pa restaura, digitalisa y haci e Archivo Colonial di e periodo 1816 - 1939 di Aruba digitalmente accesibel.

Cu yudansa di diferente fondo, entre nan Mondriaanfonds, ANA a bin ta traha riba e proyecto aki cu ta conta un parti di e historia di Aruba cu nos no sa hopi di dje. ANA a haci uzo di tecnica moderno pa digitalisa e archivo colonial manera Optical Character Recognition OCR y Handwritten Text Recognition HTR, cu ta facilita e proceso di buskeda di informacion grandemente. Cu e avanse aki e usuario, por ehempel, nos hobennan cu mester traha nan 'spreekbeurt' of e estudiante cu



mester traha su 'scriptie' riba e historia di Aruba por yega n'e informacion necesario na un manera lihe.

Continuacion ARCHIVO NACIONAL CU PROYECTO INNOVATIVO....

E ta hopi importante pa nos conoce nos historia ya cu e ta yuda nos comprende nos presente y fiha nos futuro. Tur esfuerzo pa conserva, restaura y archiva documentacion historico ta di gran balor pa e memoria colectivo di nos Pais. E proyecto aki di ANA ta uno innovativo cu na mes momento cu ta brinda nos informacion riba nos pasado y ta haci e informacion aki digitalmente accesibel via internet pa tur cu ta interesa den sa mas di nos historia. Di e manera aki ANA ta yuda pa informacion valioso por ta mas accesibel.

Minister Maduro ta gradici e personal di ANA, BNA, Mondriaanfonds y tur otro instancia cu a pone fondo pa haci e proyecto importante aki posibel.





DIA MUNDIAL DI CURASON MESTER SIRBI COMO UN DIA DI CONSCIENTISACION Y REFLEXION PA NOS MES



Diahuebs Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta conscientisa comunidad riba e importancia di Dia Mundial di Curason. E dia aki mester sirbi como un oportunidad pa tur hende para keto y considera con ta e mihor manera pa uza bo curason pa entre otro humanidad, naturalesa y bo mes. Combati e malesanan cardiovascular sigur ta importante pa cada curason cu ta bati. Conscientisacion ta un parti hopi importante den cuadro di e plan nacional di prevencion di malesanan NCD's, e mandatario ta comenta.

Uza nos curason ta nifica pa pensa diferente, pa tuma e desicionnan corecto, pa actua cu corahe y yuda otro. Pa por compromete bo mes cu e causa importante aki bo mester uza bo curason. E curason ta e unico organo cu bo por scucha y sinti, e ta e prome y ultimo señal di bida. Tambe e ta un di e poco cosnan cu tin e potencial pa uni nos tur como ser humano.

Un di e causanan cu mas ta afecta nos curason ta presion halto, esaki por wordo combati door di hiba un bida mas saludabel. Presion halto ta afecta mas cu 30% di adultonan rond mundo,

cu ta encera mas cu 1 bion persona. E ta e factor di riesgo principal di malesa di curason (cardiovascular, specialmente malesa coronario y stroke (ataque cerebral), pero tambe malesa di riñon crónico, problema di curason, aritmia y demencia.

Minister Oduber a trece dilanti cu comunidad lo por bay mira entre otro lusnan cora na bustuurs kantoer, na retonde dilanti di WEB y tambe na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, e lusnan aki ta pa conmemora e Dia Mundial di Curason cu ta hopi importante pa comunidad. Tambe e mandatario ta urgi comunidad pa sigui haci nan testnan di presion, haci bo chekeo mediconan regularmente pa preveni cualkier tipo di malesa.

Den cuadro di e plan di prevencion e mandatario a duna di conoce cu lo sigui cu e campaña di "sa bo number" cu sigur ta dunando su fruto. Minister Oduber ta spera cu e mensahe di Dia Mundial di Curason logra yega na mastanto hende posibel, pa yuda logra un salud cardiovascular pa cada curason.



Minister Dangui Oduber:

MINISTER ODUBER DI BISHITA NA PLAYA LINDA BEACH RESORT

Diaranson mainta Minister di Turismo y Salud Publico, sr. Dangui Oduber, a haña un recorrido na Playa Linda Beach Resort. E la wordo ricibi calidamente pa varios empleado y tambe a haña un recorrido di e establecimiento acompaña pa e Gerente General Peter van Grinsven, Angela Guarino, kende ta e Chairman di Board di Playa Linda y tambe Sulaika Kelly cu ta Directora di Operacion.

Durante e recorrido tabata tin oportunidad pa mira tur e facilidadnan di e hotel y tur locual ta wordo hasi pa eleva e calidad di servicio y producto. Tin diferente remodelacion andando actualmente. E famoso Eduardo's Beach Shack entre otro ta den proceso di expansion pa ofrece e bishitantenan mas espacio pa por disfruta comodamente.

Den conversacion cu Sr. van Grinsven, e la indica cu Playa Linda ta inverti tur aña un suma standard di 1.4 milyon florin of mas den mantencion di e hotel. Actualmente nan ta den proceso pa renoba nan penthouse nan, cu ta sold out pa gran parti di e aña caba. Esakinan ta inversion di algun milyon di florin.

Playa Linda ta consisti pa mayor parti di timeshares, cual ta duna e hotel un aspecto di un comunidad sera como un famia. E bishitante nan ta keda bin tur aña pasobra nan ta encanta cu Aruba. Ademas di esaki, Sr. van Grinsven ta splica cu Playa Linda tin 111 palapa riba beach y nan ta conta cu entre 500 a 600 turista riba beach den high season. Actualmente nan ta na 92% di capacidad y completamente sold out pa fin di aña.

Apesar di e pandemia di COVID19, Playa Linda nunca no a manda ningun trahado cas durante e temporada aki. "Esaki ta gran parti danki na e systema di timeshare pero tambe e sosten continuo di nos board", tawata palabranan di sr. van Grinsven.

Dia 5 di Juli 2023 Playa Linda lo ta celebrando 40 aña di existencia.

Minister Oduber ta sumamente satisfecho cu e recorrido aki y cu tur informacion adkiri. Tambe ta extende un palabra di danki na tur trahado cu ta hasi nan esfuerzo tur dia pa ofrece servicio di calidad, laborando den un industria asina crucial pa pais Aruba.



WORLD HEART DAY



29 SEPTEMBER

WORLD HEART DAY

PLAYLIST

29 SEPTEMBER

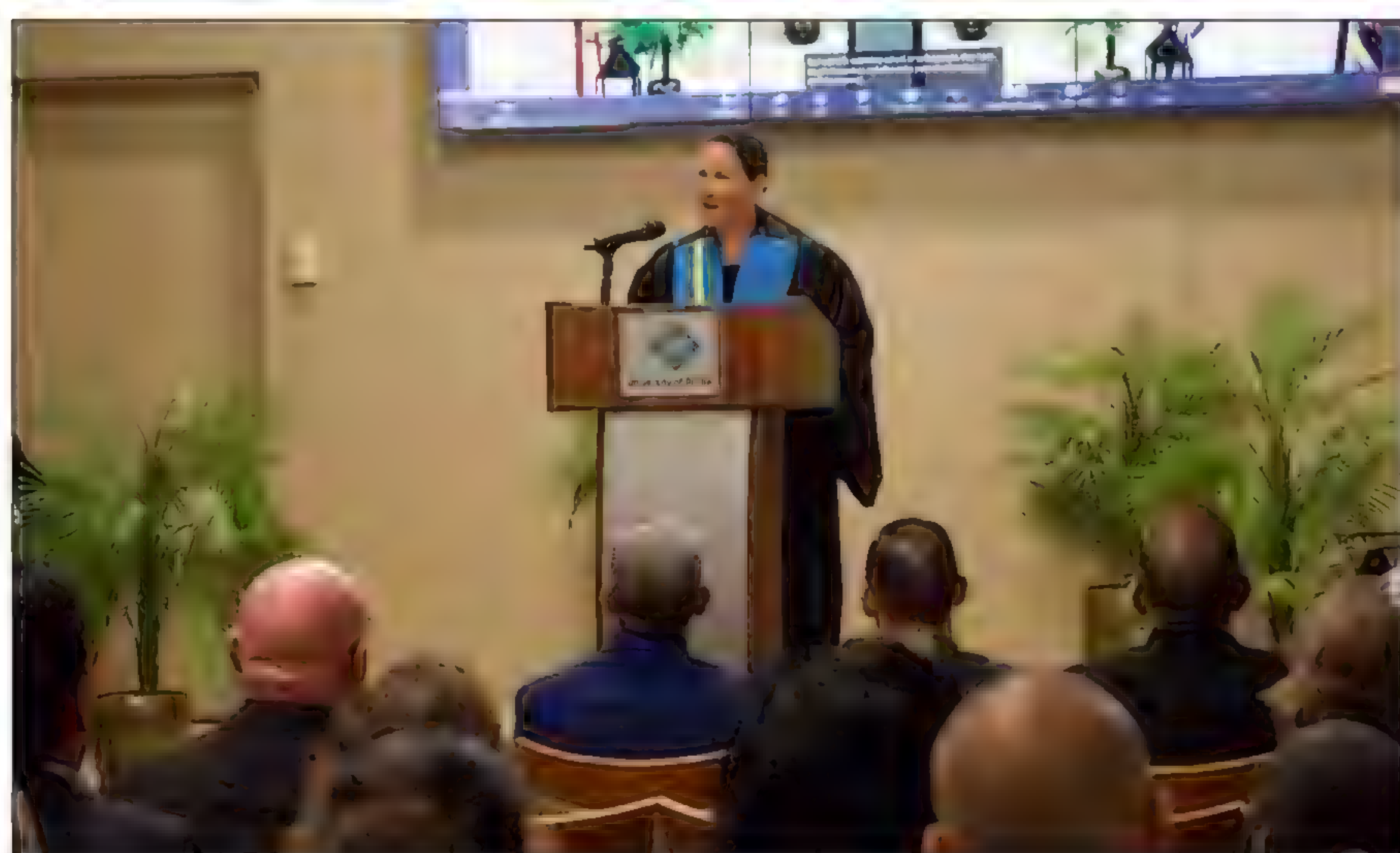




RESUMEN | Endy Croes
UN AÑA DI TRABOU | Minister di Enseñansa y Deporte



PALABRANAN DI PABIEN NA PROFESOR DR. VIOLA HEUTGER



Diamars anochi den Aula di Universidad di Aruba Minister Endy Croes hunto cu Prome Minister di Aruba Evelyn Wever- Croes a presencia e momento historico y special unda cu pa prome bes un rector ta wordo oficialmente instala como profesor “chair of Translingual practices in educational and professional context” na e academia.

Mandatario di Enseñansa tabatin e honor di hiba un discurso

pa presenta profesor dr. Viola Heutger kende ta actual rector di Universidad di Aruba como profesor. Dr. Heutger a presenta su lectura cu a dune e titulo di profesor; “Aruba, An island in a sea of languages”, un tema sumamente interesante. Dr. Heutger a elabora hopi di idioma, kico ta e importancia pa haya educacion den bo idioma materno. Como tambe dr. Heutger a conta di su historia caminda e la bay Universidad na Italia, Turkia, Alemania y Belgica pues tin un amplio trayecto y experticio den e materia. Profesor Heutger a enfatisa cu estudionan científico a comproba cu ora aplica e lenga materno durante e prome añanan di scol basico, lo yuda muchanan hopi mas den nan desaroyo. Pronto un maneho di idioma mester wordo scogi pa Aruba y pa futuro. Pues e lectura sigur lo aporta hopi bon den e discusion aki pa cu e decisionnan grandi cu nos tambe como isla chikito tin cu tuma den e lunanan nos dilanti.

Minister Endy Croes ta felicita dr. Viola Heutger cu e titulo aki como tambe tur esnan rond di dje cu a dune sosten, desde e directiva di Universidad di Aruba y tur su coleganan. E dignatario a enfatisa cu lo sigui sostene profesor Heutger. Universidad di Aruba tin un excelente rector como profesor.

MINISTER ENDY CROES A ANUNCIA CU WEGANAN INTERINSULAR TA RE-INICIA NA MAART 2023

Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba diaranson mainta Minister Endy Croes a elabora riba su reciente biahe pa Boneiro. Na luna di maart di e aña aki a cuminsa papia di e idea hunto cu Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte di Curaçao Sithree van Heydoorn y Diputado di Infrastructura y Deporte di Boneiro James Kroon. Riba e fecha special unda a conmemora 40 aña di INDEBON, Instituto di Deporte di Boneiro a firma oficialmente e acuerdo.



Weganan Interinsular ta stimula union y competencia cu sigur ta importante pa e desaroyo di nos muchanan. Nos por corda hopi aña atras con scolnan ta competi contra otro y e ganadonan ta competi contra e otro islanan. Minister di Deporte cu hopi orguyo a expresa cu Weganan Interinsular ta re-inicia na luna di maart 2023 cu un total di 6 deporte. Dianan 10, 11 y 12 di maart 2023 Weganan Interinsular ta cuminsa na Boneiro cu e prome dos disciplinanan; dammen y schaken. Di dos fecha ta 21 pa 26 di maart 2023 unda cu e Weganan Interinsular ta tuma luga na Curaçao den e disciplinanan di atletismo y trefbal.



Dianan 21, 22 y 23 di april 2023 Aruba ta cede di Weganan Interinsular unda ta organisa e competencia di volleyball y futbol. Futbol ta pa scolnan secundario esaki ta un palabracion cu Johan Cruyff Foundation cu ta duna sosten y e petition ta pa futbol femenino cu ta tuma luga na e Cruyff Court Denzel Dumfries. E mandatario di Deporte a agrega cu a manda un invitacion na Saba, Sint Maarten y Sint Eustatius pa participa den e Weganan Interinsular.



Minister Endy Croes ta gradici sr. Edgar Erasmus di IBISA cu ta e 'trekker' den ultimo lunanan di negociacion cu e departamentonan di deporte tanto na Curaçao como Boneiro pa nos por a yega na e acuerdo aki. Por ultimo e mandatario di Deporte a enfatisa di ta contento di por re-inicia cu Weganan Interinsular, a aloca fondonan pa por apoya nos scolnan. IBISA a ranca sali cu e competencianan na scolnan.



Minister Endy Croes:

UN MOMENTO HISTORICO PA UNIVERSIDAD DI ARUBA

**Universidad di Aruba tin un Rector cu ta carga e titulo di
Profesor Prof. Dr. Viola Heutger**



Diamars dia 27 di september, mi tabatin e honor como mandatario di Enseñansa pa introduci dr. Viola Heutger, Rector di Universidad di Aruba pa lesa su discurso inaugural den cuadro di su nombracion como Profesor Titular den e Catedra de 'Practica Translinguistico den contexto educativo y ramo profesional. Den e mundo academico aki e acto aki ta conoci como "Laudatio".

Un di e prome sugerencia y peticion cu mi a ricibi di e Colegio di Supervision di Universidad di Aruba dia mi a keda nombra como Minister di Enseñansa y Deporte, tabata pa conforme e Ordenanza di Universidad di Aruba (LUA), instala un comision cu ta encarga pa institui e catedra aki. Universidad di Aruba a ricibi mi sosten den e proceso aki, pasobra ta trata di un catedra cu tin e mandato pa haci investigacion científico riba tereno di, entre otro e uso di idioma den nos enseñansa y con nos lo por adapta nos maneho nacional di uso di idioma pa nos

studentenan por ta hopi mas exitoso; durante di nan estudio y ora nan inicia nan carrera profesional. Investigacionnan cu no lo ta mara solamente na Aruba, pero lo extende tambe den nos region.

Nos Universidad ta e brug entre nos scolnan secundario y inicio di un carrera profesional. Nos institutonan mester por hiba un maneho di idioma tambe pa por prepara nos studentenan pa por ta exitoso durante di nan estudio y despues pa inicia nan carrera. Nos ta papia varios idioma na Aruba. Na cas, den e sector publico, den sector priva, den nos sistema hudicial y nos industria turistico mester di anfitrionnan pa por representa nos bon. Pesey nos maneho riba tereno di idioma mester ta basa riba datos y mester ta inclusivo. Inclusivo den sentido, cu nos studentennan mester por haña e espacio pa por domina e materia bon, sin wordo stroba door di un idioma cu e no ta domina hopi bon.

Continuacion UN MOMENTO HISTORICO PA UNIVERSIDAD DI ARUBA....



Pa e motibonan aki, como mandatario di Enseñansa mi ta sostene investigacion científico riba e tereno aki. Nos mester haña sa cua ta e idioma nan cu nos hoben profesionalnan ta domina, nos mester por predeci e competencianan cu nos prefesionalnan mester tin pa e proximo 10 pa 20 aña pa por visualisa y realisa un desaroyo sostenibel pa nos pais. Tipo di decisionnan aki ta wordo tuma riba nivel nacional y ta un di e responsabilidannan di un gobierno. Sinembargo, ta esencial cu decisionan di e embergadura aki ta wordo tuma a base di datos cu a wordo colecta pa medio di investigacionnan científico.

E ocasion aki ta uno historico pasobra pa prome biaha e Rector di nos Universidad di Aruba lo carga e titulo di 'Profesor'. Prof. Dr. Viola Heutger tin e mandato y ta determina pa sigui cu e trabaonan cu varios experto local a inicia. Dr. Heutger a hiba un discurso riba nivel academico pero alabes uno inspirativo, buscando colaboracion di tur esnan cu tin un rol den nos enseñansa. Prof. Heutger a reconoce varios pionero, entre otro Joyce Perreira, Ramon Dandare y Eric Mijts pa e trabaonan di investigacion cu nan a ehersce caba. Investigacionnan cu sin duda lo sirbi e catedra aki tambe. Como Minister di Enseñansa tabata un momento di celebra tambe cu e Rector nan di Universidad di St. Maarten y Curaçao tabata presente pa e ocasion aki.



Tambe e Rector di Universidad di Utrecht a forma parti di e procesion pa instala Prof. Dr. Viola Heutger. E celebracion riba patio di Universidad tabata un ameno, uno di inclusion cu colaboracion di Trampolin, Sra. Vivian Lampe y Victor Samuel. Un pabien na Colegio di Supervision di Universidad di Aruba, henter e comunidad academico y na comunidad di Aruba en general pa e aceptacion di e catedra aki. Na nomber di Gobierno di Aruba, un pabien na Rector di nos Universidad, Profesor dr. Viola Heutger.



RESUMEN
UN AÑA DITRABOU

Glenbert F. Croes
Minister di Labor, Energia y Integracion



Den prome aña di Gobernacion:

ARUBA TA CONOCE UN EPE EMPODERA Y COMPLETAMENTE RENOB



Den cuadro di prome aña di Gobernacion, hopi a wordo haci na nivel di Ministerio di Labor, Energia & Integracion. A dicidi di cuminsa cu empodera Enseñansa pa Empleo cu ta resorta bou di nos ministerio pa finalmente por ofrece e miho servicio y cursonan di calidad na nos comunidad.

Lastimamente nos a haya e departamento aki practicamente na 0. EPE cu a inicia como un Proyecto mientras tanto ta canando e caminda di formalisacion bou guia di DRH.

Locual cu nos a logra den e prome aña di Gobernacion:

1. Upgrade interior di EPE pa por acomoda cursistanan den un ambiente cu ta stimula cada cursista pa sigui progresa y desoroya su mes

2. Mantene e prijs di e cursonan cu ta wordo ofreci accesibel y pagabel cu prijs social pa cada un por sigui cu su capacitacion personal
3. Via e Plataforma AKT, ta ofrece cursonan cu mercado laboral ta indica cu ta den demanda
4. Mediante e cursonan duna balor y importancia bek na trabou di ofishi manera housekeeping, bartender, waiter den cooperacion estrecho cu gremio hotelero
5. E cursonan cu ta enfoca riba mercado laboral tur lo encera idioma y tambe softskills
6. Ta explorando cooperacion cu institucionnan internacional cu lo por brinda mas oportunidad y variedad den cursonan na EPE pa nos comunidad

Mediante Aruba Kier Traha:

7. Ta dialogando cu gremionan comercial pa cu e demanda laboral pa her-, bij- en omscholing
8. Informacion ta wordo duna na EPE pa asina EPE por cumpli cu e demanda di mercado laboral
9. Hunto cu EPE ta trahando riba database di informacion di cursonan y cantidad di cursistanan

Minister Glenbert Croes ta kere den derecho di existencia di Enseñansa pa Empleo ofreciendo y expandiendo cursonan di calidad pero na un prijs social, cual certificado ta haya su reconocimiento den sector priva.

Pronto lo tin apertura oficial di e oficina completamente renoba, cu un branding nobo iniciando cu e EPE nobo cu Gabinete Wever Croes 2 ta kere aden.

Mientras tanto por haya tur informacion riba nan website www.epearuba.com.

Minister Glenbert Croes:

ELMAR, WEB Y UTILITIES TA BRINDA TRANSPARENCIA COMPLETO DEN E PROCESO DI EXPRESION DI INTERES PA CU GENERACION DI ENERGIA DI BIENTO

Durante conferencia di prensa Minister di Energia Glenbert Croes a elabora riba transparencia di e proceso pa loke ta trata e “Expression of Interest (EOI)” pa cu e molinanan di biento na Rincon.

Aruba tin como meta pa logra e nivel di zero pa cu e emision di Greenhouse Gas (GHG) pa aña 2050 y asina cumpli cu e acuerdo ‘Paris Agreement’. Pues, e meta ta pa depende mas riba energia renobabel como e fuente principal di energia den tur area/sector.

Mirando e importancia di e proyecto aki pa Aruba y den cuadro

di transparencia, Elmar, Web y Utilities a forma un ekipo pa loke ta trata e proceso di decision . Tambe a forma un comision consistiendo di un representante legal, un representante cu experticio riba sostenibilidad y un representante tecnico pa duna conseho na esnan encarga pa tuma e decision di ken ta e mihor candidatonan.

Pa Gobierno di Aruba ta importante pa tur esnan cu ta participa den e proceso aki tin credibilidad maximo y gobierno lo comparti den cuadro di transparencia tur informacion cu comunidad, gremionan y medionanan di comunicacion na momento cu tin informacion di e companianan selecta.

MONTGOMERY COLLEGE TA DISPUESTO NA YUDA ENSEÑANSA PA EMPLEO CU CERTIFICACION DI TRAHADORNAN PA CUMPLI CU E NECESIDADNAN DI E MERCADO LABORAL NA ARUBA

Durante su estadia na Merca, Minister di Labor Glenbert Croes a tuma e oportunidad pa reuni cu Montgomery College. Esaki ta un paso importante pa Minister Glenbert Croes su vision unda e mandatario su vision pa Enseñansa pa empleo ta pa yega na un nivel halto y asina prepara nos hendenan pa drenta mercado laboral unda mas nos mester di nan awor.

Mirando e laso estrecho cu Montgomery College tin cu ministerio di Enseñansa na Aruba, a tuma e decision di acercanan pa pidi yudansa pa cu mercado laboral. E meta di e reunion ta pa wak si nan ta dispuesto na yuda Enseñansa pa Empleo den un cooperacion pa e certificacion di e trahadornan local, cu lo desea di haci uso di diferente cursonan, pa asina por cumpli cu e necesidadnan di e mercado laboral na Aruba.

Montgomery College ta un “community college” di aproximadamente 25 mil estudiante. Un colegio multicultural cu studentenan di diferente nacionalidad y cu tin hopi experiencia pa yuda den e transicion di integracion di esnan cu ta indocumenta na Aruba caba. Ta importante pa mediante



Enseñansa pa Empleo prepara y capacita e futuro trahadornan aki pa asina nan por contribui efectivamente na e mercado laboral na Aruba.

Minister Glenbert Croes a expresa di ta sumamente satisfecho cu e resultado di e reunion, na unda Montgomery College ta dispuesto na yuda Enseñansa pa Empleo den e trayectoria aki.

MINISTER THIJSSEN A BISHITA BURGEMEESTER DI DEN HAAG



Minister Plenipotenciario Suplente mr. Ady Thijsen a haci un bishita na burgemeester di Den Haag Jan van Zanen. Sr. Thijsen durante e combersacion a bisa cu su plan como minister ta pa bishita e municipionan (gemeente) grandi di Hulanda y cu e ta mira un significacion grandi pa estrecha e lasonan entre Aruba y e municipionan. Segun sr. Thijsen como meta pa Aruba ta visible pa un y tur na Hulanda.

Durante di e combersacion a bini algun temanan dilanti cu por conduci na un forma di cooperacion entre Aruba y Den Haag. Un punto di importancia cu e bin dilanti durante e combersacion cu sr. Van Zanen ta e cooperacion cu Vereniging van Nederlandse Gemeente (VNG) di cual Aruba ta miembro y sr. Van Zanen ta presidente. Segun e burgemeester ya caba VNG ta asisti Aruba den logro e metanan di Sustainable Development Goals (SDG) di Nacionnan Uni. Otro posibilidad tambe ta cu proyectonan unda VNG ta involvi, Den Haag por pone ambtenaarnan disponibel.

Na mes un momento sr. Thijsen a bisa burgemeester Van Zanen cu banda di su funcion como Minister Plenipotenciario, e ta Representante di Aruba na Union Europeo. Thijsen: 'Mi ta convenci cu e dos funcion aki ta complementa otro. Bruselas ta hopi importante pa mantene un network di contactonan valioso pa Aruba.'

Burgemeester Van Zanen a bisa cu e relacion entre Den Haag y Aruba ta hopi bon, mirando e cooperacion riba e tereno di bicicleta y mobilisacion. Riba e punto aki sr. Thijsen a elabora riba un plan pa bin cu un liña di tram for di San Nicolas pa Palm Beach, cu despues por expande esaki pa otro districto. Un tipo di transporte asina, segun sr. Thijsen ta bon pa Aruba

y pa e medio ambiente. Burgemeester Van Zanen a apoya e idea di sr. Thijsen y a apunta cu lo ta bon pa busca inversion di sector priva pa un proyecto asina. Pesey lo ta bon pa hiba combersacionnan cu organisacionnan manera VNO-NCW y MKB Nederland. Un aviso cu sr. Thijsen a bisa cu sigur e tin esaki riba su agenda, mirando cu MKB ta hopi importante y nan ta carga e sector economico di Aruba. Alabes segun e mandatario mester sondea mas e posibilidad bou di hobennan pa ta comerciante y doño di nan mesun negoshi.

Sr. Thijsen a remarca cu cada municipio tin nan aspecto specifico unda por mira formanan di cooperacion. Tambe ta bon pa mira cual terenonan di experticio ta existi y cu por haci uso di nan. Como ehempel a papia di maneho di nos grandinan pa loke ta trata cuido di ancianonan y "mantelzorg". Terenonan cu na Hulanda y principalmente e municipionan tin hopi experiencia mirando cu e proceso di "vergrijzing" – e cantidad di personanan riba 65 aña – na Hulanda a cuminsa hopi aña pasa.

Minister Thijsen a pidi atencion di burgemeester Van Zanen tocante e problematico cu vivienda pa nos studiantenan y tambe problema pa nos studiantenan haya nan BSN nummer. Esaki den e luz cu tin un contingente grandi di estudiante di Aruba na Haagse Hogeschool.

Por ultimo a bin dilanti cu lo mester pensa riba actividadnan deportivo y cultural na unda burgemeester Van Zanen ta dispuesto pa coopera y lobby unda mester. Lo mester pensa tambe akinan pa incorpora un parti informativo pa e bishitante. Akinan sigur por tin un potencial grandi entre Aruba y Den Haag.

Na final di e combersacion Minister Thijsen a gradici burgemeester Van Zanen pa e recepcion y combersacion hopi ameno pa despues intercambia regalo como recuerdo di e bishita di minister Thijsen na e burgemeester di Den Haag.



INNOVATION CAMP

STEAM & INNOVATION

Unleash your kid's creativity
through Science, Technology,
Engineering, Art & Math

Fun Activity Program

Robotics, Bridge building,
Volcano making, Lego
Stopmotion Video, and much
more!

Registration Fee

AFL **100**

AGES

7-10

OKTOBER

3-7

8:30 am - 12:30 pm

IMELDA

KLEUTERSCHOOL

De La Sallestraat z/n

FUTURA





Gabinete Wever-Croes II



Goberna- Crisis tras di crisis, reto tras di reto

Cu hopi determinacion, fe y trabou duro,
Gabinete Wever - Croes II ta trahando pa
recupera nos dushi isla Aruba.

Gobierno no por haci esaki su so y ta conta cu
sosten di comunidad pa hunto nos lanta

Aruba